

## 1. Aplicabilidad

1.1 Estas condiciones de venta son aplicables y forman parte de todas las ventas acuerdos concluidos por Circle Ingredients BV / WSM Holding BV, o sus empresas afiliadas, como proveedor/vendedor (en adelante: "proveedor")

1.2 El proveedor no acepta los términos y/o condiciones generales de comprador o agente, excepto si y en la medida en que alguna condición o condiciones hayan sido aceptado por el proveedor por escrito.

1.3 Si la confirmación del pedido del proveedor contiene alguna condición que cambie estas condiciones generales, prevalecerá la condición en la confirmación del pedido del proveedor.

## 2. Acuerdo

2.1 Todas las ventas del proveedor son confirmadas por el proveedor por escrito (es decir, por correo electrónico, fax o correo ordinario), y eventualmente aprobado y confirmado por un contrato de compraventa firmado.

2.2 Un pedido sólo es vinculante para el proveedor si ha sido confirmado en escrito por un representante debidamente autorizado de la oficina del proveedor.

2.3 Se considerará que el comprador ha aceptado el pedido del proveedor a menos que ha notificado al proveedor por escrito lo contrario dentro de las 48 horas siguientes a la recepción de la confirmación del proveedor

2.4 También se considerará que el comprador ha aceptado el pedido del proveedor si ha solicitado la ejecución de la orden.

2.5 Cualquier confirmación (de pedido) del comprador que se desvíe del confirmación de pedido del proveedor, solo son vinculantes para el proveedor si el proveedor ha aceptado dichas desviaciones por escrito.

2.6 El pedido del proveedor puede contener una condición Incoterms abreviada (por ejemplo, FOB, CIF, etcétera); las condiciones Incoterms deben interpretarse según las definiciones más recientes publicadas por la I.C.C.

2.7 Las instrucciones de entrega del proveedor forman parte del contrato.

## 3. Precio y condiciones de pago

3.1 Excepto por los cambios de precio de acuerdo con la cláusula 3.2, el precio en la confirmación del pedido del proveedor se establece de forma fija y sin IVA. Este precio incluye los gastos de material de embalaje.

3.2 El proveedor tiene derecho a aumentar el precio retroactivamente si el costo de factores determinantes han sido objeto de un aumento. Estos factores incluyen, pero no se limitan a: costos de producción, materias primas y auxiliares, energía, productos o materiales obtenidos por el proveedor de terceros, impuestos, gravámenes, cargos gubernamentales, costos de fletes y primas de seguros. El proveedor deberá notificar al comprador de dicho aumento.

3.3 No se permite la compensación o retención del pago por parte del comprador, a menos que el proveedor haya confirmado por escrito que la compensación o retención de pago está permitida por el comprador.

3.4 Se considerará que el Comprador está en mora sin recordatorio o aviso de incumplimiento si no cumple con los pagos adeudados. Los intereses moratorios pueden cargarse en una tasa del 12% anual. Circle Ingredients BV / WSM Holding BV puede afirmar reclamaciones por pérdidas o daños.

#### 4. Entrega y retrasos

4.1 El Proveedor tiene derecho al envío parcial de pedidos. Cada entrega puede ser visto como un contrato separado.

4.2 El Proveedor quedará liberado de las fechas y plazos de entrega acordados mientras concurren circunstancias que impidan sustancialmente el rendimiento del proceso. Todas las dificultades, independientemente de su naturaleza, la esfera y segmento de la cadena de suministro en el que ocurren, como fuerza mayor (por ejemplo, inundaciones, hielo, pérdida de cosecha, epidemias, etcétera) exportación y restricciones a la importación, problemas en la producción, problemas en la adquisición de mercancías, interrupción de las operaciones (avería del equipo o maquinaria, incendio, etcétera), huelgas, escasez de personal o cualquier acción similar, los estados de emergencia o las dificultades de carga y transporte se consideran ser impedimentos sustanciales para el desempeño.

4.3 En el caso de un impedimento sustancial para el cumplimiento en virtud de la cláusula 4.2, Circle Ingredients BV / WSM Holding BV tiene derecho a rescindir el contrato con efecto inmediato sin responsabilidad por daños, costos o compensación o prorrogar el plazo de entrega convenido por la duración de dicho impedimento y tiempo requerido para hacer ajustes o para poder entregar. Si tal período de prórroga será más de cinco meses, que el comprador o el comprador puede rescindir el acuerdo. Si la continuación del acuerdo parece irrazonable para cualquiera de las partes antes de que expire el período de prórroga, esa parte puede rescindir o terminar el contrato. El proveedor deberá notificar al comprador de la duración del período de prórroga.

4.4 En caso de extensión de la entrega, el proveedor tiene derecho pero no está obligado a suministrar bienes equivalentes a los acordados con el comprador o reemplazar entregas con bienes de terceros de igual valor y calidad dentro del periodo de extensión. En caso de daños, el proveedor no está obligado a sustituir los bienes.

4.5 En caso de que el comprador no cumpla con alguna obligación en virtud del contrato con el proveedor, Circle Ingredients BV / WSM Holding BV tiene derecho a posponer la entrega por el mismo número de días que el comprador esté en mora por un período razonable para hacer los arreglos apropiados. El proveedor también tiene derecho a suspender sus propias obligaciones mientras el comprador esté en mora. En caso de que el comprador quede sujeto a la ley de quiebras,

el proveedor puede suspender cualquier obligación o cancelar futuras entregas; cualquier pérdida o daño incurrido por el incumplimiento del comprador es por cuenta del comprador.

4.6 Debido a la legislación aplicable de la UE, el proveedor tiene derecho a solicitar al comprador copias debidamente compulsadas de los documentos de aduana, que acrediten que las mercancías entregadas por el proveedor han sido despachadas y puestas a libre circulación en el país de destino, fuera de la UE. El comprador entregará estos documentos al primer pedido por proveedor.

## 5. Examinación y conformidad de las especificaciones

5.1 En el momento de la entrega, el comprador examinará la mercancía y verificará que los bienes entregados cumplen con todos los requisitos contractuales.

5.2 Cualquier queja sobre los bienes entregados debe hacerse por escrito y debe llegar al vendedor a más tardar siete (7) días a partir de la fecha de entrega y en caso de defectos ocultos dentro de los siete (7) días a partir de la fecha del descubrimiento de cualquier falta de conformidad de los bienes. El uso o procesamiento de los bienes se considerará como una aceptación incondicional de los bienes y una renuncia a todas las reclamaciones respecto de las mercancías. Los productos deben conservarse en sus contenedores de transporte a la vista para permitir que Circle Ingredients BV / WSM Holding BV evalúe si la reclamación está justificada.

5.3 La determinación de (no) conformidad de los bienes entregados se realizará únicamente mediante el análisis de las muestras o registros retenidos por los proveedores y tomados de los lotes o ciclos de producción de los bienes entregados. Los productos solo pueden devolverse al proveedor si el proveedor lo ha confirmado por escrito. La devolución de bienes tiene lugar por cuenta y riesgo del comprador.

5.4 Las reclamaciones debidamente especificadas no afectan a la obligación del comprador de pagar el precio de los bienes. Al recibir un aviso de defecto, el proveedor tiene derecho a suspender todas las entregas posteriores hasta que se investiguen las quejas y establecido como infundado y/o refutado o hasta que el defecto haya sido totalmente resuelto.

## 6. Transferencia de riesgo y propiedad

6.1 El riesgo de la mercancía pasará al comprador en el momento de la entrega.

6.2 En caso de que la entrega se suspenda por espera del pago por parte del comprador, así como en el caso de mercancías cuya entrega sea rechazada indebidamente o no aceptada por comprador, los bienes serán retenidos y almacenados por el vendedor por cuenta y riesgo de comprador.

6.3 El proveedor conservará la propiedad de los bienes y la propiedad de los bienes no pasar al comprador y la plena propiedad legal y efectiva de los bienes permanecerá con el proveedor, a menos y hasta que el proveedor haya recibido el pago en completo por los bienes, incluidos todos los costos secundarios, como intereses, demoras, cargos, gastos, etcétera.

6.4 En caso de rescisión del contrato con el comprador, el proveedor tendrá derecho, sin perjuicio de otros derechos del proveedor, a exigir devolución inmediata de las mercancías para las que puede invocar la retención de título

6.5 Hasta que se haya realizado el pago de los bienes, el comprador tiene derecho a utilizar los bienes únicamente en la medida requerida en el curso ordinario de sus negocios, y, en la medida de lo posible, deberá

- (i) mantener separados los bienes claramente identificados como bienes del proveedor;
- (ii) notificar al vendedor inmediatamente sobre cualquier reclamo de terceros que pueda afectar la bienes; y
- (iii) asegurar adecuadamente los bienes.

## 7. Responsabilidad

7.1 En caso de que se establezca la responsabilidad del proveedor, dicha responsabilidad se limita a la pérdida o daño que era previsible en el momento de la celebración del contrato hasta un importe máximo equivalente al precio de compra pactado con proveedor. Bajo ninguna circunstancia el proveedor será responsable ante el comprador por cualquier otro tipo de efectos especiales, incidentales, directos o indirectos, consecuentes o punitivos daños o pérdidas, costos o gastos, incluidos, entre otros, daños basados en caso de pérdida del fondo de comercio, pérdida de negocio, pérdida de ventas o beneficios, paro laboral, fallo de producción, deterioro de otros bienes u otros y que surjan de o en relación con el incumplimiento de garantía, incumplimiento de contrato, tergiversación o de otra manera.

## 8. Derechos de Circle Ingredients BV / WSM Holding BV

8.1 Circle Ingredients BV / WSM Holding BV puede rechazar el cumplimiento bajo el contrato, si:

- (i) El comprador se retrasa en la aceptación de una entrega o pago;
- (ii) Surjan dudas sobre la solvencia y voluntad de pago del comprador;
- (iii) La empresa del comprador se liquida o se ha nombrado un administrador se designa o se transfiere el control de la empresa del comprador a un competidor de Circle Ingredients BV / WSM Holding BV, o

(iv) El límite de crédito del crédito de Circle Ingredients BV / WSM Holding BV se excede el límite del seguro y/o crédito interno para la entrega de las mercancías o si se retira el seguro de crédito y/o el límite de crédito interno.

8.2 En los casos en que el proveedor lo considere necesario, tiene derecho a ordenar el pago por adelantado contra la entrega de un aviso de mercancías despachadas para la carga.

## 9. Renuncia

9.1 El incumplimiento por parte del proveedor de hacer cumplir en cualquier momento cualquier disposición de estas condiciones, no se interpretará como una renuncia a los derechos del proveedor para actuar o para hacer cumplir cualquier término o condición.

## 10. Limitación de acción

10.1 No se iniciará ninguna acción por parte del comprador a menos que el comprador proporcione primero notificación por escrito al proveedor de cualquier reclamo que supuestamente exista contra el vendedor dentro de treinta (30) días después de que el comprador tenga conocimiento del evento de la queja por primera vez y el comprador inicia una acción dentro de los doce (12) meses posteriores a la dicho aviso, después del cual todos los reclamos prescribirán.

## 11. Ley aplicable y jurisdicción

11.1 Todas las disputas que surjan de o en relación con el acuerdo y los demás acuerdos que de allí resulten, estarán sujetos a la exclusiva jurisdicción del tribunal competente en los Países Bajos.

11.2 El acuerdo se rige por la ley holandesa.

11.3 La aplicabilidad de la convención de la ONU sobre contratos para la compraventa internacional de mercaderías (CISG), concluida en Viena el 11 de abril 1980, se excluye.

## 12. Cumplimiento de leyes y normas

12.1 El proveedor no promete ni declara que los bienes serán ajustarse a cualquier ley, estatuto, ordenanza, reglamento, código o norma ("leyes y estándares") a menos que se indique expresamente en la confirmación del proveedor o en el especificaciones. Los bienes pueden estar sujetos a requisitos o limitaciones bajo leyes y normas en el país de entrega de los bienes. El comprador será exclusivamente responsable de:

(i) Asegurar el cumplimiento de todas las leyes y normas asociadas con su uso previsto de los bienes;  
y

(ii) Obtener todas las aprobaciones, permisos o autorizaciones necesarios para dicho uso.

### 13. Propiedad intelectual

13.1 La venta de bienes al comprador no implicará ninguna licencia o derecho bajo ningún derecho de propiedad intelectual, en relación con las composiciones y/o aplicaciones de los bienes, y el comprador asume expresamente todos los riesgos de cualquier infracción de propiedad intelectual por razón de su importación y/o uso de las mercancías, ya sea en combinación o no con otros materiales o en cualquier operación de procesamiento.

13.2 El Proveedor no ha verificado la posible existencia de terceros derechos de propiedad intelectual, que puedan ser infringidos como consecuencia de la la venta y entrega de los bienes y el proveedor no se hace responsable de ninguna pérdida o daños y perjuicios en ese sentido.

### 14. Cláusula de seguro

14.1 Las condiciones de entrega y el seguro son los descritos en la última edición de Incoterms

Si la legislación local exige que el comprador asegure los bienes durante transporte, entonces la legislación local invalida esta cláusula de seguro.